



ANTARKTIESE BULLETIN

Sponsored by—Onder beskerming van
BP Southern Africa (Pty.) Ltd.



M A R C H, 1969 — No. 27 — M A A R T

Published by the South African Antarctic Association
32 Park Avenue, Bordeaux, Randburg
Patrons/Beskermhere: Prof. S.P. Jackson, M.A., D.I.C., Ph.D.
Dr. S. Meiring Naude, M.Sc., Ph.D., D.Sc.h.c., L.L.D.h.c.
Mnr. D.J. Joubert, B.A., LL.B.

Uitgegee deur die Suid-Afrikaanse Antarktiese Vereniging
Parklaan 32, Bordeaux, Randburg

Editor/Redakteur: D. G. Torr

REDAKSIONEEL — EDITORIAL

Die skielike heengaan van Mnr. Martin Coetsee was 'n geweldige skok, nie alleen vir sy gesin en die Departement van Vervoer nie, maar ook vir die groot kring van kennisse en belanghebbendes by die werk wat hom so na aan die hart gelê het. Dit kan vergelyk word met 'n klippe wat in 'n poel water gegooi is, wat al wyerwordende kringe op die oppervlakte veroorsaak, elke kabbeling verteenwoordigend van 'n liggaam of 'n instansie met wie hy geskakel het, veral in die afgelope paar jaar.

Dit is veral sedert Augustus 1965 toe hy hoof geword het van die Algemene Afdeling waaronder die Antarktiese afdeling, onder andere ressorteer, dat sy onderhandelings met soveel uiteenlopende instansies 'n aanvang geneem het. As gevolg van sy besondere organisasievermoë is Antarktiese Navorsing in Suid-Afrika uitgebou en op vaster voet geplaas, veral deur die bewerkstelling van die 2e vyfjaarplan, en die nouer samewerking met Buitelandse Sake en die WNNR. Martin Coetsee het 'n besondere gawe gehad om met belanghebbendes in die Buiteland om te gaan, en sy kontak met, byvoorbeeld, gesante van Japan, België en Noorweë, om maar 'n paar te noem, was meer as net amptelik. Ook hulle sal sy heengaan voel as die verlies van 'n vriend en medewerker vir Antarktika.

Dit was deur sy toedoen dat nuwe Antarktika spanne meer intensief opgelei is, trouens, tot so 'n mate dat die sekretaris van die S.A. Federasie vir Jeug en Sport in 'n brief aan die President van die Federasie, Mnr. D.J. Joubert, melding gemaak het van die indruk wat die fiksheid van die

span op die ander Antarktiese ekspedisies gemaak het, tydens hulle besoek in 1966. Dit is hy wat gereël het vir die intensiewe opleiding, nie alleen in algemene fiksheid nie, maar o.a. ook in brandbestryding, kookkuns, oorlewing en ander belangrike aspekte ten opsigte van hul verblyf daar in die koue Suide. Tydens die Simposium oor Logistiek in Tokyo (wat deur Mnr. Joubert en Mnr. Coetsee bygewoon is) is daar met belangstelling deur die afgevaardigde van die Verenigde State uitgevra na die opleidingsprogram van die Suid-Afrikaanse spanne. By die, en ook by ander geleenthede is melding gemaak van die besonder gulle ontvangs wat ekspedisies van die ander Verdragslande te beurt val wanneer hulle Suid-Afrika besoek, en die eer vir reëlins van hierdie aard kom Mnr. Coetsee toe.

Die inisiatief deur hom aan die dag gelê met die beplanning van die Bouvetekspedisie dien gemeld te word. Dit is deur sy toedoen dat die koördinering van al die verskillende fasette van die ekspedisie kon plaasvind en dat dit in so 'n groot formaat kon geskied.

Hy het hom ook besonder daarvoor beywer dat Antarktiese Navorsing meer publisiteit geniet, beide in die pers asook oor die S.A.U.K., sodat die belangstelling van die publiek gaande gemaak is en die aandeel van die Departement beklemtoon is. Dit alles het bygedra dat Suid-Afrika vandag een van die toonaangewende lande onder die Antarktiese Verdragslande is. Sy nagedagtenis sal lank, ver en wyd bly voortleef.

Reactions to cold¹

C. H. WYNDHAM, C. G. WILLIAMS, AND H. LOOTS²

Human Sciences Laboratory, Transvaal and Orange Free State
Chamber of Mines, Johannesburg, South Africa

¹ This paper was published in *J. Appl. Physiol* 24(3), p.282-287, 1968. This article consists of selected extracts from the latter publication.

² Physiologist to 1966 South African Antarctic Expedition.

In a recent study of the metabolic and body temperature reactions of men during short periods of exposure (2 hr) to different air temperatures in the range 27-5°C, before going to the Antarctic from South Africa and at different times during their stay in Antarctica (12), a significant and marked decrease in metabolic rate was demonstrated in cold-air conditions, but there was no